LUNI și MARȚI 6, 7 IULIU 1881. **Administrația Pasajul Român Nr. 7.** ANUL AL VI.—No. 145.

**ABONAMENTELE**

Pentru Capitală, pe an . . . 36 lei.
» » pe 6 luni . . 18 lei.
» » pe 3 luni . . 9 lei.
Pentru Districte, pe an . . . 40 lei.
» » pe 6 luni . . . 20 lei.
» » pe 3 luni . . . 10 lei.

Abonamentele se primește la Administrația.

Un număr în Capitală 10 b.
» » în Districte 15 b.

# TIMPUL

REDACTIUNEA CALEA VICTORIEI No. 102.

ANUNȚURI ȘI INSERȚII
Linia 30 litere petit pag. IV. 30 b.
Idem pag. III. 80 »
Inserții pag. IV . . . . 50 »
Reclame pag. III . . . . 1 50 »

Anunțurile și inserțiile se primesc : in **București**, la Administrația ziarului : in **Viena**, la biurourile de anunțuri Heinrich Schalek, Wollzeile 12; — A. Oppelik, Stubenstein 2; — **Paris**, C. Adam, rue Clémenc 4 Compania generală de publicitate *G. L. Daube et C-ie*; in **Londra, Francfort-Berlin, Zurich și New-York** prin compania generală de publicitate *G. L. Daubet C-ie.*

**Scrisorile nefrancate nu se primesc. Manuscrisele neimprimate se ard.**

**Alegătorii intruniți la 2 Iulie seară in localul clubului „Binele Public“ au hotărît să prezinte la alegerile comunale din partea opoziției pe următoarele persoane :**

**La col. I.**

**D-nu A. Lahovari** (pentru alegerea prin balotaj ce va avea loc, conform legii, la 20 Iulie).

**col. II.**

**D-nii Sava Vasiliu.**
**„ Em. Protopopescu Pache**
**„ Grigore Peucescu**

**Col. III.**

**D-nul Dim. Aug. Laurian**

**E se'nțelege, de datoria alegătorilor capitalei ca, față cu regimul imprumuturilor și al concesiilor, inaugurat și in capitală ca in țara toată, să dea concursul bărbaților acelora cari doresc să pună capăt acestui regim.**

**Alegătorii sunt invitați a nu uita să'și ia cartele dela Primărie, fără de cari s'ar opune contestațiuni exercițiului dreptului lor.**

## Bucuresti, 6 Iuliu 1881

Ieri a avut loc alegerile pentru municipalitate in colegiul I din capitală. Data de 5 Iuliu a fost invederat aleasă cu rea credință, căci la această epocă a anului mai toți alegătorii principali sunt siliți, sau a'și căuta de sănătate, sau a merge pe la moșii pentru a'și vedea de interese. Astfel din patru sute și mai bine de alegători, d'abia 109 luară parte la vot. Cu toate acestea meșteșugiri ale d-lui Cariagdi pentru a pune la adăpost de or ce control onesta sa administrațiune, eșecul de ieri al guvernului a fost patent. Din trei candidați, patronați de „Românul,“ cei doi roși, adică d-nii Culoglu și Cornescu, au căzut; a trecut numai d. Triandafil, recomandat de „Românul“ fără voia și știrea sa și care datoresce isbânda sa voturilor unei părți din opoziție și stimei generale ce persoana d-sale inspiră. Astfel dintre candidați „Românului“ a isbutit. . . . un conservator.

Din lista opoziției a trecut d. Török cu insemnată majoritate, eară d. A. Lahovari a avut după părerea biuroului paritate cu d. Culoglu, de și mai mulți alegători susțineau că d-lui a avut un glas mai mult. Este dară balotaj și alegerea va avea loc peste 15 zile conform legei.

Așa dară, cu niște candidaturi improvizate în ajun a unor persoane care nici că doreau a intra în societatea D-lor Serurie-Cariagdi, în absența a mai bine de trei pătrimi a colegiului, cei doi aleși sunt ai opoziției, iară pentru al treilea a fost paritate de voturi, admițând chiar că biuroul Primăriei a procedat cu totul regulat Cât a ținut alegerea, telegraful, agenții uniformați ai municipalității erau în mișcare sub comanda D-lor Manolescu-Serurie, aducând alegătorii ca pe niște votatori de clacă.

Din aceste alegeri rees două lecțiuni: Una pentru guvern și Primăria actuală. Ei au fost bătuți intr'o luptă neleală și având pentru dênșii toate mijloacele de influență permise și nepermise. Aceasta dară arată gradul de nepopularitate al acestui guvern in colegiul cel mai luminat al capitalei țării. Este de observat, c'aci nu intră proprietarii de moșii, ci numai proprietarii de case, adică mai mult comercianți. Nu dar prejudițiii de boerism sau idei reacționare i-ar fi putut conduce, ci o adâncă și legitimă nemulțumire in contra unui sistem odios care incetul cu incetul pătrunde in toate clasele populațiunii

A doa lecțiune, este pentru opozițiune. In starea actuală a spiritelor ea n'ar avea decât să intinză mâna ca să capete majoritatea. Din nenorocire indiferența și apatia a mai multor din membri ei fac adeseori sterile silințele altor membri, mai bine pătrunși de necesitățile publice, cari se luptă cu descurajătoarea perspectivă d'a fi părăsiți la fiecare moment in mijlocul bătăliei de acei pe cari cearcă sa'i ducă la asaltul unei fortărețe derimate cum este guvernul actual.

## ȘTIRI TELEGRAFICE

*(Serviciul „AGENTIEI HAVAS“)*

*Serviciul telegrafic al Agenției Havas.*

*Viena*, 16 Iulie.—„Neue freie Presse“ anunță că intrevederea impăraților Germaniei și Austro-Ungariei va avea loc la 6 și 7 August, la Ischl sau la Salzburg, după alegerea impăratului Wilhelm.

*Constantinopol*, 16 Iulie. — *Vakit* asigură că Poarta ar cere o modificare a liniei teritorielor cedate Greciei in partea din spre Partini și Vakros.

*Roma*, 16 Iulie — Regele, Regina și principele regal au plecat la Monza. Toți miniștri și toate cele alte autorități asistau la plecarea familiei regale care a fost călduros aplaudată de populație. După o ședere foarte scurtă la Mouza, Regele se va duce să vâneze in valea Aostului pe când Regina și fiul său se vor duce la Veneția.

*Atena*. 16 Iulie. — După unele știri primite din Constantinopol, o mare fierbere domnește in Stambul cu ocasia procesului Abdul-Aziz ; o mișcare populară este iminentă contra Sultanului Abdul-Hamid.

*Paris*, 17 Iulie, — D. Camescasse, director al afacerilor departamentale la ministerul de interne e numit prefect al poliției in locul d-lui Andrieux.

Cu ocazia articolului din ziarul „La Turquie“ prin care se presupune din partea Franciei vederi ambițioase asupra Tripoliei: Agenția Havas observă că ziarul turcess trece peste orice proporții, de oarece incidentul din urmă, care-i dase naștere, este astăzi terminat. Intr'adevăr, Francia n'a contestat nici odată drepturile Porței asupra Tripolitaniei și nimeni in Europa nu poate să'i presupună serios ideea de a cuceri Tripoli.

*Sofia*. 16 Iulie. — Alteța Sa Alexandru I a reintrat azi in Sofia. — Principele era așteptat la patru kilometri de capitală, pe drumul Lom-Palancei, de un mare număr de persoane mai cu seamă de dame din familiele oamenilor politici, ale magistraților și notabililor, care au oferit buchete Alteței Sale.

Inainte de a ajunge la podul ce este la intrarea orașului, Principele a fost călduros aclamat de toată populația turcă din Sofia, venită in mare număr și cu musica in cap. Ajuns in centrul orașului, Alteța Sa a trebuit să se oprească pentru a primi omagele Mitropolitului Bulgariei și a d-lui Dascaloff președintele municipalității și deputat ales in cinci departamente. Mai departe, Alteța Sa a trebuit să se oprească din nou de mai multe ori pentru a primi felicitările comunității catolice condusă de reverendul părinte Timoteu. apoi acelea ale Israeliților și in fine acelea ale damelor ruse.

Străbaterea capitalei, măreț impodobită, a fost lungă din causa numeroaselor opriri, căci intrat in oraș puțin după orele șease n'a ajuns la palat de cât la șeapte. — Aici, numeroase personagie și o mulțime imensă 'l așteptau. Pe tot percursul in interiorul orașului, trupele insiruite au făcut cea mai călduroasă primire Severanului lor. și, când după sosirea Principelui la Palat ele au trecut inaintea lui, această defilare a fost mai cu seamă remarcabilă prin entusiasmul extraordinar ai soldaților pentru șeful lor suprem.

Orașul, splendid impodobit in acest moment, va fi iluminat astă seară.

In un cuvênt, intrarea Principelui Alexandru in Sofia a fost in adevăr triumfală.

*Paris*, 16 Iulie. — D. Andrieux și-a dat dimisia din prefect al poliției, ca să poată combate in Camera deputaților proectul guvernului pentru modificările introduse in serviciul prefecturei poliției.

D. Berthelot, eminentul chimist, s'a ales senator inamovibil in locul d-lui Dufaure.

*Roma*, 16 Iuliu. — Se asigură că cardinalul Iacobini, ministru de stat, a adresat ieri diferiților nunții ai S. S. Leon XIII din streinătate o notă asupra disordinelor ce s'au produs cu ocasiunea translației corpului lui Pius IX.

Berlin, 16 Iuliu. — Contele de Hatzfeld ex-ambasador al Germaniei la Constantinopol, a luat direcția ministerului externelor.

*Constantinopol*, 16 Iuliu. — „La Turquie“ răspunde azi la o scrisoare din Tripoli publicată de curênd de agenția Havas. Această scrisoare zicea că Tripolitana e focarul tuturor insurecțiunilor din Tunisia și Algeria și sfătuia pe Franța să lucreze cu o prudență extremă pentru a evita o cestiune a Tripolei, in același simp o angaja să supraveghieze cu mare băgare de seamă Tripoli și să oprească aci, chiar prin forță, orce deșteptare a fanatismului.

„La Turquie“ relevează contrazicerea ce există intre prima recomandație de a evita o cestiune a Tripolei și cea de a doua ; căci, zice ea, a lucra prin forță insemnează a ridica cestia Tripolei. — Ziarul conchide in acești termeni : „Ar fi o hotărîre foarte gravă din partea Franței de a libera granițele acestei provincie de trupele sale. La Tunis, s'a putut servi de oarecari motive fără a ridica nici reclamații, nici observații din partea marilor Puteri ; cari, afară de Italia, n'au in regență decât interese foarte secundare ; dar casul e cu totul altul pentru Tripoli. Turcia din care face parte integrantă acest ținut, ar lucra mai riguros, și e sigur că in acțiunea sa ea va găsi un aliat. — Emoțiunea causată prin intinderea influenței franceze in Tunisia s'a mărginit la oarecari simple protestări in parlamentul englez. N'ar fi tot așa in casul când s'ar apropia o armată franceză de Egipt. Ar putea să se iveasică complicațiuni serioase, și fără nici o indoială, nimoni nu le-ar atribui Porții, care are trebuință de pace și de liniște, dar care, in cas de lipsă, ar ști să apere drepturile sale legitime și autoritatea sa incontestabilă in Tripoli.

Constantinopol, 15 Iuliu — Serbătoarea Franței celebrată la 14 Iulie coincizând cu aniversarea nașteri Sultanului staționari otomani din Galată și Therapia reședința de vară a ambasadelor, trebuiau să arboreze pavilioanele frances și turcesc.

Staționul otoman din Therapia fu corect; tot a sa și staționul francez *Le Petrel* ridică pavilioanele turcese și francez. Dar *Le Petrel* ca re ducea la Pera personalul ambasadei pentru recepția coloniei, constată că staționarul otoman din Galata nu arborase pavilonul francez ; numai de cât comandantul lui *Petrel*, d. Roustan, dete jos pavilionul seu otoman și-l inlocui printr'un al doilea pavilon francez. Intre altele, staționarul otoman nu trase salva de 21 tunuri, după obiceiul in asemenea ocasiuni. — Contele de Moutholon. insărcinat de afaceri al Franței, trimise să ceară explicațiuni. Amiralitatea a răspuns că pavilonul francez fusese arborat de staționarul otoman dela Therapia și că, privitor la salve, instrucțiunile fuseseră trimise prea târziu.

Acest incident se va desveli pe cale diplomatică.

**A se vedea ultime știri pe pagina III**

Dând mai la vale un resumat al discuțiunilor urmate in ultimele două ședințe ale sesiunii de es'imp a comisiei europene a Dunării, constatăm că multe puncte fundamentale, precum prelungirea mandatului comisiei, dreptul de apel al membrilor comisiei mixte către cea europeană, modul de numire al inspectorului-șef de navigațiune și a sub-inspectorilor, precum și alte cestiuni au rămas in *suspenso* din cauza deosibirilor de vederi intre delegatul austro-ungar cel german, italian, sêrb și bulgar pe de o parte, a celui englez și a altora pe de altă parte.

Astfel in ședința de la 18 Iunie s'a discutat dreptul de apel ce 'l vor avea membri comisiei mixte către comisia europeană și propunerea delegatului Germaniei ca, ia cazul de-a nu se lua in unanimitate hotărîrile in vr'o cestiune de principiu, aceasta să se hotărească de către comisia europeană prin simplă majoritate.

Delegatul rus, d. Romanenko e in privirea aceasta de părere că e foarte natural ca comisia europeană a Dunării să-și mânție dreptul de control asupra unui reglement, elaborat de ea. Dar 'și esprimă numai opinia sa personală ; propunerea colonelului *Siborne*, delegatul Angliei, el n'o poate lua de cât *ad-referendum*, până ce guvernul din Petersburg va fi examinat-o.

Delegatul francez *d. C. Barrère* își desvoltă maniera sa de-a vedea atât asupra modului de-a vota al viitoarei comisii mixte, cât și asupra dreptului de recurs.

In privirea intêia delegatul Franței crede că cestiunile in discuție trebuesc deosebite in *cestiuni de fond* și *cestiuni de formă*. Cele de fond trebuesc hotărite cu unanimitate; cele de-al doilea, stipulate prin art 12 al reglementului intern al comisiunii dunărene să se hotărască cu simplă majoritate. In privirea dreptului de recurs, delegatul francez regretă că până acum nu s'a stabilit o unitate de vederi intre delegatul Austriei și cel al Angliei.

Delegatul Turciei, *Constantin-Efendi*, declară că nu poate adera din parte-și la opinia delegatului austriac că *comisia europeană n'ar fi competentă a supraveghea și navigațiunea internă pe Riu*. După opinia sa art. 15 al tractatului dela Paris stipulează, că jurisdicțiunea comisiei dunărene nu se intinde numai asupra gurilor, ci și asupra Dunării. Libera navigațiune pe Dunăre nu e creată prin tractate, ca cea de pe Rin, ci a existat *de facto* și a fost numai proclamată prin tractate. Deci trebue a se avea in vedere regularea navigațiunii pe Dunăre, fără impiedecarea ei prin mêsuri restrictive.

Delegatul României, colonelul *Pencovici*, insistă asupra părerii sale repetate de mai multe ori, că *supravegherea executării regulamentului e de competența Europei*. Acest principiu, baza propunerii engleze, nefiind recunoscut, toate cestiunile practice cari ating realizarea lui cată să rămână neresolvate. In asemenea imprejurări nu poate să'și exprime o opinie definitivă asupra cestiunii apelului.

Delegatul Porții, exprimă intr'un discurs mai lung speranța că, după ce s'a determinat, in liniamente generale, regulamentele privitoare la libertatea și siguranța navigațiunii, se vor aplana și diferențele secundare, pentru ca să se creeze un act complet de navigație pe Dunăre intre Galați și Porțile de Fier. Dar in privirea cestiunilor de detaliu a dreptului de supraveghiare se vor ivi încă insemnate dificultăți. Poarta a admis dorința Austro-Ungariei de-a fi reprezintată in comisia mixtă și de-a avea prezidiul permanent in ea ; căci marile interese de comerț ale acestei monarchii pe Dunăre, impun tuturor acelora ce voiesc o autoritate comună, datoria de-a sprijini cât se poate de mult dorințele cabinetului din Viena. De aceea Poarta a și crezut că Austria și puterile celelalte vor recunoaște pretenția bine intemeiată a Turciei de-a fi reprezintată și ea in comisia mixtă. Astfel numĕrul membrilor comisiei ar fi nepereche și modul votării ar fi resolvat in chipul cel mai simplu. In privirea cestiunii apelului, *Constantin Efendi* e de părere că propunerea engleză ține seamă de toate interesele, din care cauză o și admite in principiu. Tot odată crede că ar fi sosit timpul *ca să se prelungească mandatul comisiei europene* ca corolar al cestiunii apelului. Astfel s'ar da toate elementele soluțiunii problemului.

Delegatul Italiei, cavalerul *Revest*, își reservă opinia sa in fața diferențelor de opinii dintre delegați și cu speranța că se va stabili o ințelegere ulterioară.

Baron *Haan*, delegatul Austro-Ungariei declară că cererea delegatului Porții de a se *prelungi mandatul comisiei europene ar adaoga o nouă dificultate la situația de azi.*

Delegatul *englez* se declară, din contra, gata de a intra in discuția acestui punct și delegatul României și al Porți consimt asemenea la aceasta.

Delegatul *francez* crede a se lăsa aceasta *in suspenso*, și a se decide mai ântâiu modul de votare și activitatea comisiunii mixte ; cestiunea prelungirii mandatului ar resulta din aceasta. Delegatul Rusiei nu exprimă nici o opinie.

*Prezidentul* constată că propunerea engleză in privirea cestiunii apelului nu intruneste unanimitatea. Delegatul român mai exprimă unele reserve și discuția se 'ntoarse inc'odată asupra alineei a doua a propunerii germane.

Colonelul *Siborne* cere un vot asupra amendamentului său ca : *in cestiuni de principiu să fie necesară unanimitatea*. Contra vorbește delegatul Austriei și al Germaniei ; al Serbiei al Bulgariei iau propunerea *ad referendum* ; al Rusiei și al Italiei se referă la cele zise de ei mai 'nainte ; cel francez vorbește *pentru unanimitate*.

Prezidentul constată că amenda-

mentul Angliei nu întruneşte unanimitatea.

Delegatul englez declară că *nu poate primi instituirea unei comisii mixte, astfel precum se propune in art. 1.*

Delegatul Serbiei, colonel Nicolici, face o propunere mediatoare, semnată şi de colonel Siborne, pentru deosebirea cestiunilor administrative de cele de principiu, după care delegatul german dă propunerii sale următoarea formulare :

Fie-care membru al comisiei mixte are dreptul de a pune cestiunea prealabilă ca cestiunea caracterizată de el ca fiind de principiu, in contra opiniei colegilor sei, să fie supusă hotăririi comisiei europene care va decide asupră-i in şedinţă plenară cu majoritate de voturi.

Spre a se stabili caracterul cestiunilor, dacă sunt administrative sau de principiu, delegatul englez propune următorul pasaj :

*Se consideră ca cestiuni administrative cestiunile de formă,* indeosebi acele cestiuni cari privesc serviciul intern al comisiei şi raporturile ei cu impiegaţii şi detaliile de execuţiune ale măsurilor hotărîte cu unanimitate de voturi.

Această propunere se admite de către toţi delegaţii cu oarecari reserve.

In ultima şedinţă, ţinută la 21 iunie, comisia europeană se ocupă cu discuţia celor l'alţi articoli ai părţii C. a proiectului depus.

Discuţia se începu cu art. 6 care stabileşte ca comisia mixtă să aibă două sesiuni ordinare pe an, primăvara şi toamna ; ca să'şi reguleze singură ordinea lucrărilor şi să dea agenţilor ei acele instrucţii, cari sunt necesare pentru aplicarea reglementului.

Colonel *Siborne*, delegatul englez, doreşte a se fixa mai exact timpul sesiunilor, pentru ca Comisia mixtă să nu 'şi ţină şedinţele după cea europeană, ce e chemată a o controla.

Delegatul *francez* doreşte ca instrucţiunile date agenţilor, să fie comunicate şi comisiei europene.

Articolul 7. tratează despre crearea fondurilor necesare administraţiei-

Colonel *Nicolici* face a se observa că dările, cari după propunerea sa, au a se percepe cu acest scop, n'ar trebui să se ia decât dela vasele cari incarcă sau descarcă mărfuri, c'un cuvênt dela acele cari fac operaţii comerciale. Libera navigaţie nu va suferi sub ele.

Delegatul *austriac* repetă articolul respectiv din ante-proiect, conform căruia cheltuielele se repărţesc in mod egal intre statele ţermurene.

Dar nici asupra acestui punct delegaţii nu se pot uni şi art. 7. remâne, ca multe altele, in *suspenso.*

Se admite fără desbatere art. 8. care stipulează că, pentru administrarea părţii Dunării dintre Porţile de Fier şi Galaţi, se vor subordona comisiei mixte un inspector şef, doi subinspectori, un secretar, căpitani de porturi şi agenţi inferiori.

Modul numirii inspectorului-şef şi cestiunea daca numirea sa are nevoie de confirmarea comisiei europene, dă loc la noue diferenţe de opinii. Hotărirea cestiunii se amână.

După propunerea d-lui Camile Barrère delegatul Franţei, se elimineză din art. 10 stipulaţiunea, ca comisia mixtă să aibă a ţinea seamă de opinia inspectorului-şef in toate cestiunile câte privesc organizarea şi administrarea personalului.

S'a votat fără discuţie art. 11, conform căruia intinderea Dunării dintre Galaţi şi Porţile de Fier se imparte in patru secţii : Secţia I de 110 kilometri merge de la Porţile de Fier până la gura riului Timok şi e administrată de un subinspector, numit după propunerea Serbiei. A doua secţie merge păn la Nicopole, e de 245 kilometri, şi are un *subinspector român.* A treia şi a patra secţie sunt administrate de *subinspectori bulgari* şi ajung până la Silistra, respective până la Galaţi, având 213 şi 224 kilometri.

Conform art. 12 statele ţărmurane sunt obligate a da sprijin atât comisiei mixte, cât şi agenţilor ei pentru implinirea misiunii lor.

Stipulaţiunea art. 13 ca, in contra justiţiei poliţieneşti a subinspectorilor, să se poată apela la comisia mixtă, se lasă *in suspenso* după declaraţia delegatului *englez,* că nu-şi poate exprima opinia in privirea aceasta, până ce nu se va hotărî cestiunea apelului.

In fine se primeşte concluziunea, ca reglementul să nu se poată modifica fără concursul comisiei europene.

După repărţirea deosebitelor voturi ale comisiei şi după mulţimea de reserve ridicate de membri, cestiunea regulării navigaţiunii Dunării pare departe soluţiunea de ei. Ceea ce ne miră e, cum in administrarea navigaţiunii, România va avea un singur subinspector şi Bulgaria doi. Poate că foile guvernamentale vor şti a ne explica importanţa pe care comisia europeană o dă administraţiei vecine pe Dunăre.

## INFORMAŢIUNI

In curênd va sosi in Galatz prima-donna D-şoara română, Elena Teodorini, spre a da un concert.

Ieri, Duminică, colegiul I au avut a alege trei membrii in consiliul comunal al Bucureştilor.

Majoritatea au intrunit-o :

D. G. Triandafil

„ M. Töröc

D. Alexandru Lahovari, al treilea candidat al opoziţiunii, au intrunit asemenea majoritatea, dar biuroul i-a anulat mai multe bilete.

Astăzi alegerea colegiului al doilea. Pentru al III şi al IV colegiu aflăm că primăria ingrijită de succes, ar fi amânat termenul alegerii.

Ieri au apărut întâiul număr al foii »La Bourse de Bucarest,« organ de finanţe, comerţ, industrie, agricultură, drumuri de fier. Apare in toate Duminicele. Proprietar editor d. Emil Galli ; abonamentul 20 franci pe an. Noroc !

S'a deschis pe seama ministrului de interne un credit extra-ordinar de 2,500 lei, pentru spesele de călătorie şi intreţinere a d-lui doctor Al. Marcovici, ca delegat din partea guvernului român la congresul medical internaţional dela Londra.

M. S. Regele a bine-voit a da executorul pentru recunoaşterea d-lui P. Zavos, in calitate de vice-consul al Greciei la Giurgiu.

## PRINŢUL BULGARIEI

Un corespondent al foii maghiare „Egyertetes" a avut o intrevorbire la Şistov cu generalul Ehrenroth, care i-ar fi zis următoarele : Prinţul Bulriei, a fost silit a suleva cestiunea de revizuire a constituţiunii, de oarece in constituţia in pripă croită, exist garanţii, ca prinţul să nu abuzeze de puterea sa, insă nu sunt garanţii, ca respunderea guvernului, ce are majoritatea, să se afle in raport cu libertatea sa de acţiune. Prinţul mult timp s'a indoit a face acest pas, căci după caracterul său este partisan al ideilor liberale. Când a observat insă că membrii guvernului liberal abuzează de constituţie, acoperind cu ea poftele lor personale, s'a decis ca sau să abdice sau să ceară puterea absolută Să nu creadă cineva, că prinţul ar avea de gând să abuzeze de puterea sa. Indată după acceptarea propunerilor sale (ce s'a şi făcut), vă apare un manifest, in care Prinţul va promite Bulgarilor un guvern drept, obligêndu-se a convoca pe fiecare an o adunare spre a discuta bugetele, instrucţia publică şi afacerile interne. Prinţul va incheia manifestul prin dorinţa. ca să nu fie trebuinţă de şapte ani spre a convinge pe Europa, că Bulgaria e locuită de o naţiune, ce este demnă de o constituţie. In fine generalul desminte ştirea despre retragerea sa. Dacă se va intâmpla aceassta in viitor, motivul nu va fi desigur nemulţămirea sa cu politica prinţului.

## RESBOIUL DIN AFRICA

In privinţa bombardării oraşului Sfax cetim următoarele linii in „Journal des Débats": „Incepe a veni informaţiuni asupra bombardării Sfaxului După ce obuzele noastre au distruns oraşul şi forturile arabe, comandanţii vaselor „Alma" şi „Reine-Blanche" şi au indreptat spre ţerm două şalupe armate cu tunuri-revolvere şi purtând infanterie. Arabii crezênd intr'o desbarcare veniră cu grămada pe ţerm; depeşele evaluează numĕrul lor la 30,000. In aceste condiţiuni era imposibil de a se gândi cineva la o desbarcare. S'au trimis numai câteva ghiulele spre indigeni, cari apucară fuga, lăsând pe mal mulţi morţi şi răniţi. Va fi necesar de a aştepta ajutoare inainte de a se opera o desbarcare, ca să nu coste mulţi soldaţi. Lecţia dată rebelilor din Sfax va fi desigur salutară. Era şi mai bine, dacă imediat după bombardare s'ar fi putut face o desbarcare şi o represiune exemplară." — Cât despre atitudinea Porţii faţă cu aceste evenimente, eată ce ne spune „Neue Freie Presse": Poarta a adresat o notă Franţei, asigurând'o de lolialitatea ei ; faptele insă nu corespund acestor asigurări. Acum câte-va zile o cuirasată turcească s'a ivit la Sfax, de unde s'a retras spre Benghazis vĕzênd că vasul francez „Voltigeur" se apropie de ea. Se spun multe intrigi, ţesute din Stambul spre a rescula Africa francesă. Nu de mult Sultanul a primit in audienţă pe un emisar al beiului de Tunis. Acest trimis al lui Mohamed es-Sadoc i-ar fi zis următoarele : După cum stau lucrurile, beiul nu se poate opune Francezilor dar el doreşte din suflet, ca Padişahul să nu se indoiască asupra adevăratelor sale sentimente. El va pregăti după putinţă spiritele pentru ora resbunării. Tunisienii aşteaptă numai arme şi proviant, şi când vor fi gata, vor năvăli ca leii asupra duşmanilor Islamului şi ai Califului.

## DIN CAMERA ITALIEI.

Zilele trecute, după cum spune o corespondenţă din Roma a lui „Figaro", in Camera deputaţilor italieni s'a petrecut un fapt pe cari ziarele a avut grija de al ţine ascuns până acum, „de oarece el dă o idee asupra moravurilor oarecăror „italiani onorabili". Nu i s'ar găsi soţ decât in America sau poate...., răsfoind istoria parlamentară a acestor din urmă ani, in această frumoasă ţară unde infloreşte portocalul !

Se ştie că deputaţii italieni nu sunt plătiţi. Unii din ei fiind săraci sunt foloase din poziţia lor şi să facă o meserie din postul de Deputat. Sunt unii cari au stabilit adevărate agenţii pentru obţinerea de medalii, pentru a da noutăţi la gazete etc. etc.— La cea din urmă şedinţă, deputaţii erau chemaţi să voteze, cu scrutin secret douăsprezece proecte de legi, din cari unul singur era de o importanţă oare care ; cel relativ la fusiunea celor două mari companii de navigaţie *Florio* şi *Rubatino.* Compania Florio, al cărei sediu e la Palermo, are o sută de vapoare, o adevărată flotă ! D. Rubatino, fără să posedă atâta, a făcut mult timp o mare concurenţă d lui Florio ; da azi, ne mai putênd ţine piept, s'a hotărât a fusiona cu concurentul său. Această fusiune a două societăţi colosale impiedică orce concurenţă, cu atât mai mult, că ele au subvenţiuni dela guvern : era dar natural ca ea să fie combătută cu vioiciune de către deputaţii Veneţiei, Livurnei, Anconei etc, cari apĕrau interesele intregei clase a armatorilor. —Dar Sicilienii susţineau cu cerbicie necesitatea de a aproba această fusiune. Cât va fi costat pe d. Florio ardoarea şi entusiasmul ce au desvelit ei ? nu se ştie ! Faptul e că toată campania a fost condusă de d. Crispi care avea grijă de a lucra la umbră pentru a şi manevra mai bine prietenii deputaţii sicilieni. A ajuns până a sprijini pe guvern in unul din cele din urmă voturi ca să'l facă a se arăta favorabil fusiuniii celor două societăţi. — Aşa dără in ultima şedinţă, două sprezece urne erau deschise. Deputaţi erau 224, puţini din 508 ; dar ce importă ! numĕrul legal era. Aceia cari erau cei mai duşmani legei au recurs la o stratagemă pentru a-l face să nu treacă. Au vĕzut că n'au ce face decât să se abţină ca să nu fie numĕrul legal. Ei s'au abţinut.

Ei aşteptau cu incredere rĕspunsul scrutinului ; dar care le fu mirarea auzind proclamându-se resultatul votului ; Legea era aprobată.

Ce se petrecuse ?

Oarecari deputaţi — din nebăgare de seamă ! !— sloboziseră trei sau patru bile in urna destinată acestei făimoase cestiuni. S'a vĕzut că douĕsprezece bile fuseseră astfel puse din nebăgare de seamă. Ele trebue să coste scump pe d. Florio.

Şi d. Crispi, advocatul companiilor?

D. Crispi avuse inţelepciunea de a da bilele sale preşedintelui, pentru că prietenia sa cu d. Florio era prea cunoscută şi nu voia să fie presupus.

# FOILETON*)

## Contraste caracteristice,

sau

### o episodă din viaţa română.

Novelă originală,

de

*P. P. . . u.*

(Urmare) 3

Mai an toamnă a eşit odată la moşia din Vlaşca, şi nefiind pregătire a făcut cinste vătafului d'a şezut la el la masă. Grecul pusese se frigă un curcan gras, umplut numai cu castane şi fisticuri; făcuse plăcinte cu carne de pasere, şi scoase şi nişte vin apelipisit de Nicoreşti; boerul mâncă şi bĕu păn'la o vreme, şi numai ce-i ziseodată :« ascultă Zapo ! mie mi se pare că mĕ cam ciupeşti, bagă de samă se nu te prind, căci se ştii că-ţi tai unghiile ca să mĕ pomeneşti câte zile vei trăi.« Grecul de unde se umflase ca un curcan pentru că şedea boerul cu el la masă, gândeai că l-a opărit cineva cu apă feartă ; ce e drept că e şi hoţ, e lincău ca o pisică şi mai şiret ca un evreu. Intr'o duminecă, pe când murise in sat popa cel bĕtrân şi venise unul tĕnĕr ce d'abia-i dăduse mustaţa, cuconul după ce s'a impărtăşit cu sfânta cuminecatură dădu se sărute mâna popei, ear popa de frică şi ruşine odat'işi trase mâna 'ndĕrat. Stăi măgarule că nu-ţi sărut mâna ta, ci mâna slugei lui Dumnezeu ! 'i strigă boerul. Vezi, aşa stăpân inţeleg şi eu, iţi este drag să-l slujeşti. Tot aşa era şi cocoana care a murit, pe toţi copii pe care-i intâlnea prin sat 'i sĕruta şi le da câte un bacşiş ; dar apoi coconiţa Alexandrina, ce ţine pe spătarul Calomfirescu, pe când era fată se năştea in sat vr'un copil pe care să nu-l boteze ? Se facea vr'o nuntă unde să nu fie naşă ? Dar nemţoaica—a remas totdauna străină de noi; nu vezi că nici până azi n'a invăţat bine românește ? Când s'apropie de ea fetele sau femeile din sat şi voesc ca să-i sărute poalele, ea-şi trage iute rochia ca şi când buzele bieţilor oameni ar fi spurcate. Zice că nu-i place umilinţa, lumea să se apropie de ea fără de sfială şi să-i spună curat ceeace are pe inimă, dar. . . . te rog l'etre," astfe se numea arnăutul, „se poate una ca asta ? Noi ne-am invăţat să fim totdauna umiliţi şi supuşi stăpânilor. Inchipueşte-ţi tu, că eu m'a-şi duce c'o rugăminte la boerul, şi el 'mi-ar zice :, şezi iubitul meu, spune-mi te rog ce poftești ? ei bine ! oare nu m'a-şi ineca atunci la toată vorba ? Dar când imi zice :« stăi spânzuratule, am să te'nvĕţ eu, de când te-am adus in Bucureşti te-ai făcut un mişel şi jumĕtate ; am să pun să-ţi scoată dracii din tine. vezi aşa ! când il aud astfel vorbind, imi curg şi mie cuvintele ca popei când citeşte in joia mare cele douĕsprezece evanghelii.«

Arnăutul ce părea că se interesează atât de mult de conversaţiunea Dinului. nu mai putu ca să-l asculte, căci tocmai acu intra in curte sania ce fusese trimisă după doctor. El luă cu preveninţă blana de samur a vechiului medic al casei, şi respunse afirmativ la intrebarea ce-i făcu : Dacă Marele Ban se află a-casă ? Unul din servitorii ce staŭ in vestibul făr'de nici o treabă anunţă camerierului venirea doctorului, care coborându-se iute pe scară il pofti să treacă in etagiul de sus, unde s'ar afla camera micei bolnave, şi unde 'l-ar aştepta deja cu multă impacienţă.

Căldura plăcută ce domnea in vestibul mări compătimirea arnăutului pentru bietul Dinu, ce era silit se stea afară pe un ger de care crĕpau petrile.

»A cultă Linico dragă,« s'adresă el către o fetiţă frumuşică, cu nişte ochi negri ca mura şi buze roşii ca mărgeanul, care tocmai acu intra in vestibul, purtând pe braţ o blană de vulpe vinătă, uşoară ca pana şi moale ca puful, „sermanul Dinu stă d'un ceas afară, trebue se fie inghetat ca osul, de sigur măinile-i nu mai pot ţinea frânele ; fii tu fată de treabă şi cere dela madama să-ţi dea vr'o picătură de rom, sau de vişinadă, in sfârşit ceva cu care să-i mai putem da un pic de suflet.«

Lina işi increţi puţin frumoasa ei frunte.

»Dela madama nu te poţi cărpi," respunse ea c'un aer de dispreţ »şoacăţa asta e scumpă ca dracu, ţi se uită la degete ca o aspidă. Cu bucătarul stă intr'o dihonie necontenită, ieri s'au certat de foc unul cu altul. Vrea să ştie ce se face cu opt oca de carne ce se cumpără pe fiecare zi numai pentru supă. el i-a respuns ca se'ntrebe pe rĕndaşul ; treaba lui ar fi se caute numai ca la masă să fie totdauna un bulion bun, d'aci incolo nu mai are habar, intr'o casă boerească ca a Banului Buzescu lumea nu se uită după fleacuri, calicia asta o fi in alte ţĕri, dar in ţara românească nu se pomeneşte."

„Bravo ! bine i-a respuns; când mĕ gândesc că boerul cel bĕtrân ţinea câte zece slugi, afară de treizeci sau patruzeci de ţigani tot unul şi unul—vezi atunci erau vremi ! Atunci se fi venit o şoacăţă de madamă, ca se pue mâna pe chei şi să se certe pentru mâncare, c'ar fi vĕzut-o sfântul !"

In timpul acesta Lina aşeză blana pe spatele unui scaun, şi observând : cumcă madama n'ar fi tocmai asa hain de inimă, dar că numai când ar fi vorba de cheltuieli şi de socoteli n'ar prea vrea să ştie de glumă, ea eşi afară.

După puţin timp se'ntoarse ţiind o buteliă in mână, pe care Petre i-o luă c'un suris de mulţumire, şi inainte d'a o da vizitiului afară trase mai întâiu el o inghiţitură bună din ea.—Poate să fi trecut vr'o jumătate de oră, când d'odată se auziră voci pe peronul etagiului de sus. Doi domni se coborau acu pe scară ; paşii lor nu se auzeau fiind năbuşiţi de grosul covor de Brusa ce acoperea scara de sus până jos

(Va urma).

*) Vezi „Timpul" No. 143, 144,

Dar cel ce vrea să probeze pr a
ll, nu probează nimic!

## Cronica

In Iași a apărut o nouĕ revistă literară ştiinţifică „Contimporanul.“

„Scopul nostru, se zice in prefaţa pri-
ului numĕr a acestei reviste, e a face
noscut publicului român cum priveşte
inta contimporană lumea. Voim, să a-
cem in ţara noastră discuţiunea asupra
rilor teorii ştiinţifice la ordinea zilei la
poarele civilizate din Apus. Credem fo-
foare pentru patria noastră imprăştie-
cât mai mare a cunoştinţllor căştigate
privinţa lumei.

„Scopul nostru mai e de a purta o luptă
erşunată in contra producţiunilor ştiin-
xe greşite şi mai ales contra cărţilor
şcoală.“

Abstracţie făcĕnd de ideile politice ale
erilor cari lucrează la această revistă —
dem nume de nihiliști — dacă „contim-
ranul“ işi va implini scopul, el va a-
ce un serviciu literaturei didactice. A in-
pe insă prin a lăuda ziarul „Femea-
mănă“ nu e ni se pare a incepe bine.

Delegaţia studenţilor universitari din
ucureşti aflăm că s'a dus la Piteşti, spre
urangia cele necesare pentru congresul
denţilor ce va avea loc acolo in Sep-
mbrie viitor.

„Poşta“ află că linia ferată intre Hanul
onachi şi Şerbeşti e foarte deteriorată cu
ată reparaţia făcută.

Aceasta provine şi din causa timpului;
ce se lucrează ziua sau o parte din ea
strică noaptea sau in restul zilei de ele-
nte. Trenul chear merge foarte incet.
dul dela Cosmeşti e stricat cu desevĕr-
e şi nu se speră a fi gata de cât peste
e o 2 luni.

Studenţii Dobrogeni, de naţionalitate
rcă, care urmează cursurile la liceul din
şi, au sosit in Galaţi, reintorcăndu-se pe
căminurile lor spre a petrece vacanţa.
Ei au fost internaţi in localul şcoalei
ormale până la plecare.

Administratorul plăşii Babadac d-l Gr.
uiescu din preună cu ajutorul seu, t an-
ator, plecând cu trăsura cu un cal in in-
pecţiunea plăşii, in depărtare ca de vr'uă
5—20 chilometre de la reşedinţa plăşii,
himalul nărăvaş au luat'o la fugă cobo-
nd uă vale şi nu au putut să'l opreas-
i de cât numai după ce sa resturnat tră-
ura când, căzând, cel intăiu s'a rupt mâna
ângă iar cel al doilea piciorul.

Remaşi pe loc fără putinţă d'a se mişca
ână ce nişte lipoveni care lucra in depăr-
re au observat catastrofa, şi venind ian
ns in altă trăsură şi iau tresportat la Ba-
adac ca pe morţi.

Până la sosisirea Colonelului Dianu din
ulcea medicii locali au dat tot ajutorul
ecesariu.

Pericolul au fost inlăturat şi n târziu
acturile vor fi vindecate. „Steaoa Dobr.“

Doamna Bensici va da astăzi concursul
sale la o serată de bine facere in teatrul
acia. Programa este din cele mai variate
i reputaţia artistei din ce e mai atrăgă-
are. Doamna Benuici va căuta „Cava-
ina„ din Bărbierul şi “Brindişi» „din Lu-
reţia.

## Din Districte

D. prefect de Fălciu, prin raportul No.
,310, arată că d. Contodimo, avĕnd o
oşioară in judeţul Fălciu, numită Sgura,
u intindere de 116 fălci, o vinde răzaşi
or vecini din Olteneşti, cu condiţiune ca
arte din bani să 'i răspundă indată, iar
stul peste un an, asigurăndu'l atăt in
oşioara ce le au vindut, cât şi in pro-
rietăţile proprii ale lor. La termen, cei
ai mulţi din răzaşi nedănd banii, d. Con-
odimo vinde obligaţia lui Ştefan Ploum,
ot din judeţul Fălciu. Acesta, urmărind
i scoţĕnd in vĕnzare moşioara ce o cum-
părase răzaşii rĕmâne la mezat asupra sa
u două mii galbeni, din cari s'au scă-
ut răzaşii numai cu vre-o 3000 lei
in capitalul ce datorau, căci plusul era
procente şi cheltuieli. In urmă Ploum, ur-
măreşte din nou pe răzaşi pentru neajuns
şi la 26 Iunie trecut era termenul la tri-
unal pentru vinzarea proprietăţilor a nu
numĕr locuitori pentru suma de peste 2,000 galbeni ce s'a făcut cu dobĕnzi.

Astfel, răzaşii se găseau şi fără moşia pentru care dăduse destui bani, şi expuşi a 'şi perde propriele lor răzăşii.

La 22 Iunie, Ploum, avĕnd proces la tribunal cu alţi răzaşi tot d'acolo, la 5 ore a plecat din Huşi, călare, pentru a se duce la moşia sa.

La 23 Iunie, in zori de ziuă, vizitiul lui Ploum dela ţară, găsind calul la poartă singur şi şeaoa, impreună cu o manta ce era legată de ea, fiind pline de sânge, a plecat impreună cu ajutorul de primar că caute pe Ploum pe un drum isolat cu totul, prin pădure, pe unde el obicinuia să umble, şi 'l găsesc omorit in acea pădure. Din cercetarea făcută imediat de d. procuror, impreună cu doctorul plăşei, s'a constatat că Ploum a fost ucis prin puşcă, şi lovit in partea stângă cu mai multe aliciuri de diferite mărimi, intre care o poştă şi un glonţ de calibru mic.

Pentru că la mort s'a găsit in ginta ce o avea, 750 lei in chărtie, osebit 7 lei 50 bani in busunarul jeletcei, precum şi un revolver şi un iatagan, aceasta face a se crede că nu furtul a fost mobilul crimei, ci rĕsbunarea. Administraţia şi parchetul urmăresc descoperirea autorului crimei.

## Stiri din afară

*Birmingham.*—Se anunţă moartea unui inventator al cărui nume e puţin cunoscut, dar care a adus omenirii mari servicii. Acesta e d. *Mason, iventatorul condeelor de oţel.*

A murit la Birmingham, oraşul sĕu natal. Era fiul unui simplu lucrător.

— —

*Danemarka.* — Nouile alegeri pentru Folkething se vor face la 26 iuliu st. n.

— —

*Italia.* — In noaptea de 11 spre 12 iuliu, esecutorii testamentari ai defunctului papă, cardinalii, Simioni, Meitel şi Lavaletta au transportat corpul lui Piu al IX din cimitirul st. Petru, unde era pus provisoriu in cimitirul st. Laurenţiu *extra muros*, conform testamentului. — Era un convoiu de peste 3000 de persoane. La groapă unii au strigat trăiască Italia! alţii trăiască Papa!

A fost şi o mică incăerare.

## DIVERSE.

Publicăm mai la vale sub aceasta rubrică două scrisori de un stil in adevĕr academic, datorite penei ilustrului d. Al. Sihleanu, fost mult timp viceprezident al camerei liberale şi aproape in permanenţă membru in comisia budgetară. Le reproducem după „Adevĕrul“ din Focşani, in care au fost inserate.

Focşani, 1881 Iuniu.

*Domnule Redactor,*

Veţi găsi anexate la presenta două răspunsuri, adresate mai de mult, bravului *cavaler* cu titluri de mai multe şi felurite servicii particulare, (necaracterizate insă) şi pe care n'a voit a le publica in foaea al căreia proprietar redactor se mândreşte a fi.

Precum veţi vedea, rĕspunsurile mele nu sunt de cât la injurăturile de *mamă* şi de *mormânt* cu care m'a improşcat bravul *cavaler*, mai puţin termeni şi sfrutarea din partemi.

Vĕ rog să binevoiţi a le da loc in intăile numere ale *adevĕrului*, stimabilul ziar pe care 'l redactaţi, impreună cu rĕndurile ce am onoare a vĕ adresa.

Inţeleg să plătesc costul tiparului; fiind că *Adevĕrul* nu poate trăi cu mincinuni. Sunt gata să achit nota administraţiunei indată cum o voi primi.

Primiţi, d-le redactor, asigurări despre stima mea şi deosebita consideraţiune.

*Al. Sihleanu.*

*D-lui proprieta -redactor, fost controlor şi cu titluri de servici, particulare V. Tomşa.*

Ai păţit ca cel cu oala in cap: ţi s'a intimplat cum se intămplă semenilor d-tale când sunt scoşi din mijlocul in care sunt deprinşi sa se tăvălească: nevăzând incotro să mergi, trezindu-te intr'o sferă necunoscută; era n tural să te baţi cu capul de păreţi; era de aşteptat să ainureşti! şi probă foaea cărpă numită „Luptătorul“ din 26 Mai.

Afară de asta vorbeşti, şi le tipăreşti chiar, de două scrisori, in timp când eu nu ţ'am trimis de cât o scrisoare cu data de la 16 Aprilie trecut. Prin urmare minciună *ungurească.*

Suprimĕ din scrisoare frase intregi precum „Scufa Paeţei şi altele;„ Îmĕ sluţeşti şi învăluieşti cuvinte şi espresiuni; prin urmare nelealitate, jonglerie; şi măcar că prin *Alaiul*; copilul de multe lifte din foaea-cărpă, numită Luptătorul, de la 19 Aprilie te prinzi către cei care 'ţi dau gologanul pe cuvânt de ziarist, să comentezi scrisoarea mea, la 26, fără să roşeşti, declari că nu o comentezi!

Uite! dacă ai fi negustor cinstit ar trebui să inapoeşti gologani care'i ai şters de la lectori pe foaea-cărpă numită *Luptătorul,* de la 26 Aprilie, pentru că le ai vândut marfă de a lui jupân Herşcu, marfă de Braşov şi de Şistov afară numai dacă nu ai o frunte de *tiuciu* frunte de servitor particolar, sau *rătu* de băligar, obraz feştelit de Bosoiu ori .... ori .... de Diaforius.

*Al. Sihleanu.*

### Tétre-Spectacole - Concerte

Bĕtrânul impresar Franchetti s'a intors din Italia cu o trupă aleasă de artişti. Printre ei e şi o romăncă, d-na Droc.

**Circul Krembser.** — Ni se scrie din Lemberg că circul Auguste Krembser, compus din 80 de artişti specialişti şi de 60 cai, va visita in curând Bucureştii, ca să dea aci o serie de representaţiuni.

Acest circ, care a dat pe timpul sesonului iernii trecute mai multe repr sentaţii la Viena şi acum la Lemberg, se bucură de o mare reputaţie; prin urmare, nu credem că ne vom inşela promiţĕud cetăţerilor noştri un numĕr de serate amuzante.

Teatru „Dacia.“ In toate Marţile, Joile, Sâmbetile şi Duminecile representaţiuni teatrale.

Ieri, duminică seara, in grădina Raşca a fost atăta aufluenţă de public, incât n'au mai fost nici loc, nici bilete. Trupa germană, in care se află şi o romăncă gentilă, face minuni!

## VARIETATI

*Ivire un popă şi un Evreu* — Un popă creştin avea mare mare prieteşug cu un Evreu, şi poate că tocmai din dragostea acestui prieteşug, să născuse in gândul popei idea d'a converti pe Evreu la religiunea creştină.

Ori de căte ori se intălneau să intreţineau numai despre religie, şi tot d'auna popa sfărşia prin a zice: cred, prietine, că in cele din urmă o să te botezi; insă Evreul surădea şi părea că lăsa oarecare speranţă in sufletul bietului popă.

Intr'una din zile intălnindu-se din nou popa făcu aceiaşi propunere; insă vĕzĕnd că nu isbuteşte pe această cale făţişe, 'şi alese un drum pieziş.

— Ascultă, prietine, zise el atunci Evreului! Sfărşitul lumei nu este departe, şi aşi dori ca tu, cel mai bun prietin al meu, să nu te infăţişezi inaintea judecăţei d'apoi, cu credinţa ta greşită! Ţi voi spune trei lucruri, şi dacă vei crede in ele, sufletul tĕu va fi mântuit.

Te ascult, părinte, rĕspunse Evreul, care părea că dă toată atenţiunea intrevorbitorului sĕu.

— Să crezi 1-iu, zice popa, că Maria inainte d'a naşte pe Isus a fost fecioară şi că a rĕmas tot fecioară, 2-a să crezi că Isus a impărtăşit din 5 păini la 5000 oameni, şi că i-a săturat pe toţi şi a 3-a să crezi că Isus s'a răstignit, a murit şi s'a ingropat, şi a treia zi a inviat şi că s'a suit la ceruri....

— Bine, rĕspunse Evreul, vĕd că numai suntem acum departe d'a ne inţelege. Insă inainte d'a-ţi rĕspunde 'ţi propun şi eu o condiţie.

— Care? intrebă popa, arzĕnd de impacienţă.

— Să mĕ laşi să cred numai pe jumĕtate din toate aceste trei lucruri, şi cealaltă jumĕtate s'o crezi sfiinţia ta.

— *Primesc!* strigă repede popa. L'am prins l... şopti in sine, netezĕndu-şi barba, Una măcar din aceste trei propuneri dacă va crede este d'ajuns.

— Cred, reluă atunci Evreul, că Maria inainte d'a naşte pe Isus a fost fecioară dar c'a rĕmas tot fecioară, asta s'o crezi sfinţia ta; cred că Isus a impărţit din 5 păini la 5000 de oameni, dar că a săturat pe toţi, asta s'o crezi tot sfinţia ca; cred, in fine, că Isus s'a răstignit, a murit şi s'a ingropat; dar că a inviat, asta s'o crezi tot sfinţia ta.

— Dracu să te ia! strigă popa desperat. Dar atunci nu crezi nimic.

Ba cred un lucru, părinte, şi pe acesta 'l cred pe deplin.

— Care?

— Cred că Isus v'a lăsat pe d-v. ca propovĕduitori ai evangeliei sale, şi Moisi pe hahamii noştri ai testamentului sĕu, şi cred că dacă Isus şi Moisi ar fi ştiut că o să eşiţi asemenea *poame*, născocea altceva in locul popilor şi hahamilor...

— Bine frate că crezuşi cel puţin atăta lucru, replică popa; căci alt-fel ar fi fost vai de sufletul tĕu pe celaltă lume.

Tablou... (Apăr.)

## ULTIME STIRI

*Sofia.* 17 Iulie.—Iluminaţiile d'aseară era splendide şi o mulţime imensă circula pe stradele capitalei. — S'au pronuţat discursuri s'a remis adrese Prinţului. Prinţul Alexandru, plecând pe la 10 ore, a percurs stradele oraşului şi a admirat frumuseţea iluminiţiilor. — Ast-dimineaţă poporul s'a dus grămadă la Catedrală unde s'a căntat *Te Deum.* A. S. s'a dus călare, şi manifestul preparat pentru această imprejurare s'a citit de menseniorul Meletin mitropolitul Bulgariei.

*Tunis.* 17 Iulie. — Sfaxul a fost luat eri dimineaţă de soldaţii principi, cari él ocupă cu multă forţă.

*Tunis,* 17 Iulie. — Resistenţa din Sfax a fost serioasă, dar trupele franceze au fost de o energie admirabilă; ele au avut 8 morţi şi 40 răniţi, pecând perderile Arabilor sunt considerabile.

*Paris,* 17 Iuliu. — Prin ordin ministerial don Carlos a fost isgonit din Franţa.

*Belgrad,* 17 Iulie.— Un decret prinţiar sancţionează imprumutul de 6 milioane franci, votat de Skupştină pentru cumpĕrarea a 100,000 puşti. Capitalul şi interesele acestui imprumut vor fi amortisate prin mijlocul unui imposit extraordinar.

### NOTITIE BIBLIOGRAFICE

A esit de sub tipar:

*Interpelarea d-lui Alexandru Lahovari* in **cestiunea Dunării.**

Discurs ţinut in şedinţa Camerii de la 26 Maiu a. c. urmat de o traducere franceză.

Preţul 1 leu nou. Se află la librăriile Vasile Niculescu, Graeve, Szolozi şi la tipografia Miulescu calea Victorii (sub sala teatrului Bossel).

STATISTICA COMPARATIVA

*intre cele XIII regate europene*

de GEORGE I. LAHOVARI,

secretar general al societăţei geografice omăne.

De căteva zile a apărut in editura d-lor **Socecc & Cni.**

**REGATUL ROMANIEI**

**faţă cu cele-l-alte regate europene**

A eşit de sub tipar:

**Dorul Inimei**

Culegere de cele mai noui căntece cari se află astăzi in gura publicului, adunate de N. D. Popescu.

De vĕnzare la librăria „Progresul“ I. Reinstein. — Preţul 1 leu 25 bani.

✝

Bonifaciu Pitis, părinte, mamă, frate Rudolf Bonifaciu şi surori Elena, Maria, aŭ durerea a vĕ face cunoscut moartea prea iubitului lor fiŭ şi frate

**Sublocotenent Ion Pitis**

incetat din viaţă la 4 Iuliu corent şi vĕ roagă să bine voiţi a asista la ceremoniea funebră care se va celebra în ziua de 6 corent, ora 2 p. m.; la Capela Cimitiru Şerban Vodă.

Toţi amici şi cunoscuţi care nu au primit invitaţie o vor considera pe aceasta.

**Casa „MENU» Coptican, succesorul d-lu Lhuer**

VINDECARE ASICURATA

Mealgrene, dureri nevralgice şi rheumatismaleincle, bruţări, incingĕtóre, cercur de picior. Calea Victorii 60.

## Buletin Comercial

Cursul de la 14 Iulie

**Marsilia**

| | | |
|---|---|---|
| Kilogr. 100. | Grău ghircă de Galaţi | 25—50 |
| » | » » Brăila | — — |
| » | Porumb cincantin | 15— |
| » | » » de Galaţi | 18—90 |
| » | Orz de Galaţi | 15— |
| » | » » Brăila | 12—50 |
| » | Secară de Dunăre | — — |
| » | Ovăz de Dunăre | 19— |
| » | Fasole de Brăila | 20— |
| » | Semănţă de in | 30—50 |
| » | Semănţă de rapiţă | 30— |

**Londra**

| | |
|---|---|
| Grău de Brăila 492 livre | 40 — |
| Grău de Galaţi | 40 — |
| Porumb de Dunăre | 24 6 |
| Porumb de Galaţi | 25 6 |
| Orz de Galaţi 400 livre | 24 6 |
| Orz de Brăila | 24 6 |
| Secară de Dunăre 480 livre | 40 — |
| Secară de Galaţi | 40 — |

**Anvers**

| | | |
|---|---|---|
| Kilogr. 100. | Grău de Sandomirka | 26—50 |
| » | Poliş de Odessa | 26—50 |
| » | Secară de Dunăre | — — |
| » | Seeară de Marea Neagră | — — |
| » | Orz de Dunăre | 17—75 |
| » | Orz de Odecsa | 16—50 |
| » | Srmănţă de in de M. Neagră | 30—25 |

## Buletin Financiar

14 Iulie (Agenţia Havas)

| | | |
|---|---|---|
| **Bursa de Paris** | | |
| Renta Română 5 olo | — | — |
| Noile obligaţiuni 6 olo C. F. R. | — | — |
| Acţiunile Băncii Românieĭ | — | — |
| Renta franceză 5 olo | — | 119 25 |
| Lozrrile turceşti | — | 52 75 |
| **Bursa de Berlin** | | |
| Prioritătile C. F. Române | — | — |
| Obligaţiunile C. F. Române | 102 30 | 102 40 |
| Acţiunile C F. Române | 64 60 | 64 20 |
| Noile Obligaţiuni 6olo C. F. R. | 104 90 | 104 75 |
| Imprumutul dunărean Oppenheim. | 114 00 | 114 50 |
| **Bursa de Londra** | | |
| Imprnmutul dunărean Oppenheim. | — | 110 1/2 |
| » » Stern | — | 108 1/2 |
| **Bursa de Viena** | | |
| Napoleonul | 9 315 | 9 32 |
| Galbenul | 5 51 | 5 52 |
| Renta metalică 5 olo | 78 20 | 78 10 |

CURSUL BUCURESCI

## Casa de schimb

TOMA ŢACIU

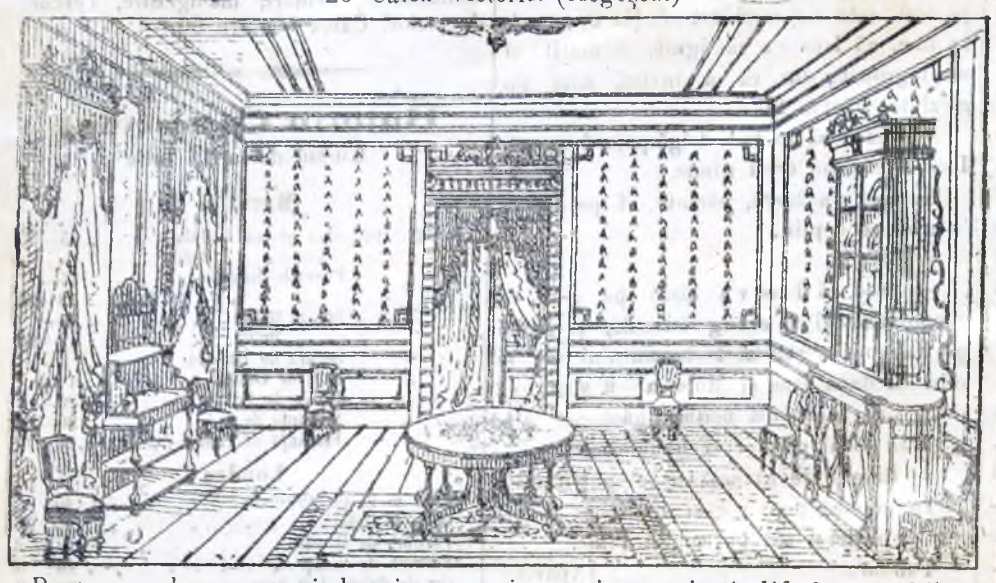
**60, Strada Lipscani, No. 60.**

*Pe ziua de 6 Iuliu 1881.*

| | Cump | Vĕndĕ |
|---|---|---|
| 5olo Renta Amortisibilă | 91 1/2 | 92 1/2 |
| 5% Renta Română | 91 1/2 | 92 1/2 |
| 6% Obligaţiuni de stat | 100 | 101 |
| 6 Oblig. Căilor f. Rom. regale | 104 | 105 |
| 7 Scrisuri funciare rurale | 102 | 103 |
| 7 » » urbane | 101 | 102 |
| 8 Imprumutul municipal | 104 | 105 |
| 8 Oblig. Domeniale | — | — |
| Oblig. cas. pens. (300 proc. I. 10) | 225 | 235 |
| Impr. cu prime Buc. (20 l. b.) | 29 | 30 |
| Acţii Băncei Naţionale Române | 1850 | 1900 |
| » Dacia-România | 500 | 515 |
| » Baia de aramă | | 760 |
| **Obligaţiuni eşite la Sorţi.** | | |
| 6 Obligaţiuni de Stat | 99 1/2 olo | |
| 6 Căilor f. R. Regale | 99 1/2 olo | |
| 8 Municipale | 99olo | |
| 5 Renta Amortisibilă | — | |
| **Cupoane** | | |
| De Renta Română exigibile | 1/2 olo | |
| De Oblig. de Stat 6 la sută | 1/2 olo | |
| » Căile F. R Regale | 1/2 olo | |
| De Oblig. municipal exigibile | 1 olo | |
| De Scrisuri func. rur. şi urb. ex. | 1/2 olo | |
| **Diverse** | | |
| Aur contra argint | 1/2olo | 3/4olo |
| Aur contra bilete hipotecare | » | » |
| Bilete de Banca Naţion. Română | » | » |
| Fiorini valoare Austriacă | 216 | 217 |
| Marci germane | 1.22 | 1.24 |
| Bancnote francese | 99 1/2 | 100 |
| **Cursul Viena 15 iulie** | | |
| Napoleonul | 931 | Fl. |
| Ducatul | 553 | — |
| **Cursul Berlin 15 iulie** | | |
| 6 Oblig căil. fer. Rom. noi | 104 88 | Mărci |
| 8 Oppenheim | 115 | — |
| **Cursul Paris 15 iulie** | | |
| 5 Renta Română | 91 | franci |
| 8 Oppenheim | — | — |
| **Cursul Londra 15 iulie** | | |
| 8 Oppenheim | 110 1/2 | |
| 7 Stern | 108 | |
| **Schimbul.** | | |
| Viena la vedere | | |
| Berlin la vedere | | |
| Berlin 3 luni | | |
| Paris la vedere | | |
| Paris 3 luni | | |
| Londra la vedere | | |
| Londra 3 luni | | |

OCAZIUNE **A. GINSBERG** FAVORABILA

BUCUREȘTI
23 Calea Victoriei (Mogoșoai)



Pentru noul sezon sosindu-mi mereu in mari quantități diferite mobile și oglinzi din cele mai renumite fabrici din Franța, Germania și Austria pe cari le-am putut dobândi in cursul voiajului ce am făcut in intervalul anului expirat, și care mĕ pune in poziținé de a putea vinde cu prețuri mult mai avantagioase de cât ori care altul din această specialitate viu dar respectos a ruga pe onor. P. T. Public de a bine vol a 'mi vizita magazinul meu spre a se convinge de această ocaziune favorabilă.

---

**Nu va mai cădea Pĕrul!**

Nu va mai fi matséța!

Garanție infailibilă prin

LOTIUNEA ROMANA FERUGINOASA

Dedicată AA. LL. Regale Domnul și Dómna Românilor
Inventată de **Leon** coafeur.

Singurul deposit pentru vinderea en gros și en detail.
42. Calea Victoriei 42.—Bucurescĭ și
14. Strada Mare 14.—Brăila.

---

OAMENILOR EPUISATI
SAU
SLABITII

In urma multor eccese ale junețeĭ, recomandăm usagiul

PICATURILOB REGENERATRICE
ALE
**D-rului SAMUL THOMPSON**
**Paris, rue St. Lazare. 11.**

Orĭ-ce flacon care nu va purta semnătura d-luĭ „Gelin" pharmacist se va considera ca contrafăcut.

Depositul în Bucurescĭ la pharmaciile Zurner, Risdorfer, Brus, etc.

Gelin

---

**BAILE GLEICHENBERG**

Mențione cu laudă din partea Impĕrat.

Medalia de aur. Paris 1878.

**IN ȘTIRIA**

**O oră dela stația Feldbach a linii ferate de vest.**

**INCEPEREA SEZONULUI LA 1 MAIU**

Inceputul curei de stranguri la incepatul lui Septembre. Acide alcalo-muriatice și de fer, lapte de sapră și băi, inhalațiuni de brad și izvor, băi acido-carbonrce, băl de oțel, de apă dulce, de brad și in bacin precum și cure de apă rece.

FANTANA LUI JAN langa Gleichenberg

Beutura cea mai escelentă și mai sănătoasă recoritoare; această fântână se recomandă mai ales pentru sufeninte de stomac și beșică prin conținutul cel mare de liber acid-carbonic, prin natronul duplu acido-carbonic ce ajuta digestiunea precum și prin lipsa calcarelór grele stomacului.

Se comandă prin toate firmele mari pe apă minerŏlă la Direcția băilor din Gleichenberg sau la depoul inființat in Viena, Wallfischgasse 8.

---

BALSAMUL DE MESTEACAN
**al Doctorului LENGIEL**

Simplu numai sucul vegetal, care curge din mesteacăn când trunchiul lui i se perforncează, este de când ține omenirea in minte, unul din mijlócele cele mai intrebuințate pentru infrumusețarea feței, când insă acest suc se prepară chimiceșteun un balsam, atunci 'și căștigă proprietățile sale și efectele lui sunt admirabile.

Dacă se spală fața sau alt punct al corpului atunci până dimineța se desfac mici fragmente de epiderm, remănând pelea albă frumósă și fragedă.

Acest balsam indepărtéză creșturile și semnele de vărsat, dând fisonomie de june; pelea căștigă in albeață, frăgezime dispărând in cel mai scurt timp petele e vară, alunițele, cosurile, roșcața nasului și cele-l-alte necurățenii ale pelei.

*Pentru vănzare în detail în Bucuresci la d-nii Carol Gersabek succeco de I. Ovessa, Martinovici & fii, Ghiță Pencu, G. Rietz, George Martinovici.*

*Paul Coiffeur, lângă Pasagiul român, N. Niculescu, I. N. Ardeleanu și in farmaciele D-lor Zürner Thoiss, Ciura, Dimbovist, Nierecker, Witting, Schmettau.— In Galați: la Pharmacia St. George a d-lui Marino Curtovici și la Pharmacia domnească a d-lui Basil Curtovici. In Craiova; Aug. Heberling.— In Slatina: A. Pfintner Pharmacist — In Giurgiu: M. Binder pharmacist. — In Ploești: S. Schmettau și G. Sigmund Pharmaciști,— In Buzeu. Weber Pharmacist. — In Brăila: G. Caufmes, și in Focșani: M. F. Remer.*

---

**KÖNIGIN ELISABETH-SALZBAD**

Baile de Sare Elisabeta Regina

*LANGA BUDA-PESTA*
*ezonul de la 1 Maiu pònă la 30 septs*

Indicații: La boale de intestine, la pletora generală și pbdominală, suferințe de ficat. ermoraide. ipohondrie, grăsime, podagră și boale de femei.

D-rul băilor F. Bruck (Franz-Deak-Gasse 19
Loc sănătos. locuințe eftine, bune restaur

De la cinci ore dimineața circulă omnibusul, plecând dé la Franz-Josefs-platz lângă vechiul edificiu Lloid.

Proprietarul, **Muttoni et W li**

---

Se inchiriază chiar de acum s

**Vila Danileana**

de la SOSE, compusă din mai multe camere pentru stăpâni, slugi, grajd, șopron, grădină cu flori, puț cu apă bună, etc. Actualmente proprietatea d-lui Caprel. A se adresa la magazinul D. G. MOCIANU in grand hotel Broffi.

---

**DE VENZARE** O pereche case mari in strada Batiștea cu șease-spre-zece incăperi de stăpân, dependiuțe și grădiniță. Doritorii să e adresaze strada Polonă No. 23.

---

**GR. G. PEUCESCU** advocat fost procuror la Curtea Casațiune, are onoare a incunoștiirța că s'a inmutat in Casele sale din strada Clementei Nr. 2 alături de casele răp. Ion Manu.

---

**DE VENZARE** in total sau in parte un loc in mijlocul orașului in mărime de 1876 metri pătrați, și cu 75 metri fațadă pe cheiul și bulevardul noului canal al Dĕmboviței. Doritorii se vor adresa la d. V. G. Porumbaru, 4 strada Sfinților unde se poate vedea și planul.

---

AVIS

Madame *Lucie corsetieră* din București are onóre a aduce la cunoștința onoratei sale clientelă din Romania că a deschis o casă in Marsilia unde va putea primi tóte comandele ce i se vor adresa și care vor fi executate cu cea mai mare eleganță și proptitudine trimețînduise măsurile prin scrisóre. Speră că onorata sa clientelă din Romania va bine voi a o onora cu acéstă confiență ca prin trecut a se adresa la d-na *Lucie Corsetieră* str. St. Féreol No. 62 la Marsilia.

---

**Proprietatea Drului Cantemir**

**sarea atermala de Baltatesti**

(purgativă ducretică și resulotivă)
*Diplomă de onoare de la exoziținea Concordia Română*, 1881.

Analizată și aprobată de onor. consiliu medical superior, este cel mai bun purgativ in dozâ 30—40 grame in dozâ 10—15 grame este singurul remediu suveran contra boalelor vechi a stomacuiui, mațelor, ficatului, splinei, a rarunchilor, și a hidropisiilor (dropică). Sarea minerală pentru băi specifica contra tuturor boalelor scrofuloase reumatice și a boalelor de femei invechite și grave. Sarea atermală de Băltățești se vinde cu 4 lei chilugramul și 2 lei flaconul. Sarea pentrp băi cu 2 lei cutia de 2 chilograme avĕnd lipită instrucțiunele intrebuințării. Depositul general in Piatra la d. farmacist Camner, in Iași la armacia Locman și in București, Drogheria Ovesa strada Academii.

---

LIBRARIA UNIVERSALA

**Leon Alcalay**

Depoul general pentru t oată Romnia de dicționare Th. Codrescu se află la această librărie, tot odată mai recomandă următoarele cărți:

G. M. Antonescu. Dialog Românofrancez lectură facilă pentru studiul limbei franceze fr. 1 50 b.

Noul metod practic pentru studiu repede și facil de limba franceză 1-50.

Th. E. Ciocanilli. Principie de gramatica franceso-română. Metodă practică pentru a studia cu facilitate primele elemente aie limb. franc. 1-50.

---

**DE VENZARE** locul care face colțul in calea Plevnei No. 12 și strada Brezoianu. Doritorii se vor adresa la d. Oton Sutzu hotel Uuion.

---

Masine de cusut
de la
SINGER MANUFACTURING C
**NEW-YORK**
(AMERICA)

**Prima** Fabrică de mașine de cusut și ce **mai mare** din lume, s'au constatat a fi ce le mai escelente și mai durabile din toat mașinele de cusut, ceea ce se recunoaște n numai de mai mult de trei milioane cumpărători și cunoscători impar țiali, ci se confirmă și prin mai mult de două sute prețuri de onoare mai ales insă prin vĕnzarea ce crește pe fie-care an, care în anul tre cut a fost de

**431,167 mașine decusut**

sau peste 1400 bucăți pe fie-care zi de lucru.

Aceste fapte vorbeso mai mult ca toate reclamele și dau cea ma bună probă despre soliditatea mașinelor originale ale lui Singer.

Singer &-ie are in fie:care oraș mare, un deposit mare, asa ș in *Bucuresți Grand Hotel Boulevard* și se dau mașine, după dorință plătindu-se in rate *fără a se urca prețul*. Garanție deplină și instrucțiuni *gratis*.

**VERITABILE** sunt numai daca marca de sus precum și firma *The Singer Manufacturing Co.* se află pe brațul mașinei.

**G. Neidlinger,**
**Agentul general pentru Romania, București Hotel Bulevard.**

---

LA PROGRES
*42 CALEA VICTORIEI 42*
BUCURESTI

**D. URSESCU COIFFEUR ROMAN**

Are onoare a recomanda publicului Capitalei magazinul sĕu, montat după sistemul cel mai modern, cu un asortiment bogat de parfumerie, pomade, cosmeticuri, săpunuri, pĕr, și toate articolele privitoare la toaletă. In același timp, in scop de concurință, are prețurile următoare;

PENTRU CAVALERI

| | |
|---|---|
| Tuns | 50 bani |
| Ras. | » » |
| Frizat | » » |
| Tăiat barba | » » |
| Fricțiune, | » » |
| Champoigne americain. (Curățitul capului cu duș). | » » |

PENTRU DAME

| | |
|---|---|
| Coafura de ziuă | 6 fr. |
| » » seară. | 8 » |
| » » mireasă | 12 » |

SALON SPECIAL

Anunță in acelaș timp că numai in Magazinul sĕu se găsesce renumita apă pentru curățitul mătreței *Lotion Roumaine*, dedicată Alteței Sale Regale Domnitorului Carol I. Prețul flaconului 3 fr.

Ca Român, subsemnatul speră intr'o visită numeroasă, asigurând că publicul va fi pe deplin mulțumit.

**D Ursescu**

---

**STABILIMENTUL MINERA**
de la
**BĂLTĂTESTI**
**proprietatea d-rului Canten**

Apele minerale dela Băltățești renu contra tuturor boalelor scrufuloase reu tice și a boalelor de femei invechit grave; posedă dela 15 mai un otel cu 45 camere elegant mobilat, avĕnd 2 paturi de fier fiecare cu toate neces pentru prețul de 6—4 și 4 lei pe zi.

Restaurantul francez cu abonament lei pe lună dejun și masă pentru c prețul jumĕtate.

Stabilimentul mineral posedă, băi cal de vapor cu frunză de brad de nuc și șuri minerale cură sistematică cu lapte capră natural sau medicamentus, (Arse Iod, fer etc.)

O grădină frumoasă cu brazi inconjo hotelul, poștă, deligență, farmacie și dic in permanență.

Dela gara Păscani sau Bacău cursa deligență, camerile vechi clădir cu căte paturi pentru prețul de 3 și 2 loi pe

Persoanele ce vor a face băi la domiliul lor se pot adresa la d. farmacist Caner in Piatra sau la Băltățești pen cumpĕrarea de sare minerală pentru care se vinde cu 2 lei cutia avĕnd d crierea modului intrebuințării pe fiec cutie.

Pentru angajarea camerilor și orice a detailuri a se adresa de timp la subsenatul proprietar in Piatra iar dela 15 m la Băltățești. Dr. CANTEMIR.

---

**AVIS IMPORTANT**

LA MAGAZINUL DIN STRADA LIPSCANI No. 21 — 22.

**PETRACHE IOAN**

**A sosit al 4-lea transport de**

**CASCAVAL DE PENTELEU**

Sub semnatul aduce la cunoștința onor. Public. că adevĕratul și renumitul Cașcaval de Penteleu se află numai la sus numitul Magazin din adevĕratul Munte Penteleu, propietatea d-lui St. Borănescu.

Astfel dar rog pe onor Public a da atențiune a nu fi indus in eroare, de oarece mulți din d-nii comereianți anunță tot Penteleu, și astfel nimeni nu poate avea de cât eu, de oarece tot produsul Muntelui Penteleu este pe seama mea, afară de magazinul meu se află spre vĕnzare și la magazinele d-lor D. Staicovici, P. Bărbulescu, V. Marinescu, G. Dobriceanu calea Victorii, Carol Gestabce succesorul d. Ovessa, Matein Sălceanu, I. Cosman, str. Stirbei-Vodă, N D. Moroianu, str. Carol I. Matache Georgescu, calea Mogșfor, Constand. et Sinonessu și P. Hristescu.

---

BAILE
**Rohitsch-Sauerbrunn**
**STIRIA**

O oră de la stațiunea liniei ferate de sud Poltschau in legătură directă cu logătură directă cu toate trenurile prin diligență sau birjă. O execcelentă beutură recoritoare acido-carbonică și un remediu in contra indigestiunii; vindecă boalele de stomac, congcestiunile abdomenale, suferințele de ficat. rinichi, bilă și beșică, emorvidele, godagra in urma unei vieți imbuibate, grăsimea lipsa de sange. gălbinarea. ipohondria.

**Sezonul de la Maiu pânâ in Octombre**

Locuințe frumoasc (msi ettine in Maiu și Septembre), salon mare, restaurante bune, frumoase birturi. cafeuele, terase, promenade. o muzică mare. concerte. tombele. biurou permanent de postă și telegraf. Comande pentru locuințe și apă minerală a se adresa la DIRECȚIUNEA BAILOR SAUERBRUNN (Știria inferioară) care dă gratis tarife. programe și broșuri asupra băilor.

---

Tipografia Miulescu calea Victoriei sub sala teatrului Bossel.